

9899

C.1877

LA
CHARITÉ



TRANSCRIPTION

PAUL BERNARD

(OP. 55.)

PARIS . BRANDUS & CIE
103 RUE DE RICHELIEU

N. 4735

C.1877

A SON ÉLÈVE MADAME LA COMTESSE RAPP.

LA CHARITÉ

CHŒUR DE G. ROSSINI.



OP. 55.

PR: 6 F.

TRANSCRIT POUR LE PIANO

PAR

PAUL BERNARD.

Belgique Dépôt

PARIS, BRANDUS & CIE
Paris, G. BRANDUS & S. DUFOUR Éditeurs
103 RUE DE RICHELIEU

Asphalte: Adrien Schmitt.

imp. BUTNER-THIERRY, 1, 016 Bourse, Paris

N 4735

LA CHARITE.

1.

Chœur de G. ROSSINI, transcrit

pour le Piano
par

PAUL BERNARD.

Op. 55.

Andante molto.

PIANO

religioso.

ff

p *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Ped: *

p *mf* *p* *f* *pp* *p*

Ped: *

pp

Cadenza. *vivo.* *rit.* *lento.*

Ped:

Tempo 1^o *pp dolce.* *cantabile molto.* *f* *p*

pp *f* *p*

Ped:

sempre legato.

Ped: *

BRANDUS & CIE

B. et D. 10, 167.

The musical score consists of five systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** Features a *cresc.* marking and a *rit.* marking leading to *a tempo. pp una corda.* A *Ped.* marking is present at the end of the system.
- System 2:** Includes a *cresc.* marking and a *subito pp* marking. A *ten.* marking is also visible. *Ped.* markings are placed below the bass staff.
- System 3:** Features a *rall.* marking and a *a tempo. tre corde.* marking. *Ped.* markings are placed below the bass staff.
- System 4:** Includes a *piu dolce.* marking. *Ped.* markings are placed below the bass staff.
- System 5:** Features a *grazioso.* marking, a *rit.* marking, and a *a tempo. p* marking. A *pp* marking is also present. A *M.D.* marking is visible. A *Ped.* marking is placed below the bass staff.

At the bottom of the page, there is a French instruction: *L'accompagnement très doux et très fondu.*

cre - - - - - seen - - - - - do. *f*

La main gauche tenue. Ped: *

avec force. *ff* *p* *a tempo.* *poco rall.* *p*

Ped: * Ped: *

cre - - - - - seen - - - - - do.

f *doloroso.*

Ped: * Ped: *

Ped: * Ped: * Ped: * Ped: *

vivacissimo.
sf

rall. *a tempo.*
M.D. M.G.
Ped: *

f *ff* *pp* *dolce.*
M.D. M.G. M.D. M.G. M.D. M.G.
Ped: * Ped: * Ped: * Ped: *

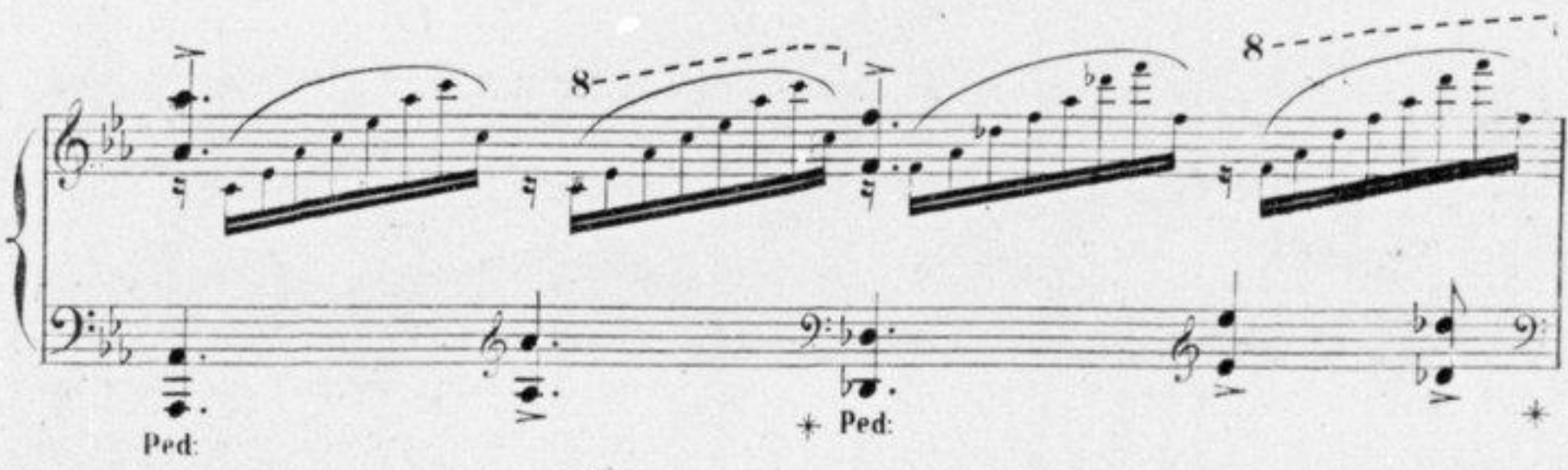
f *energico.*
Ped: *



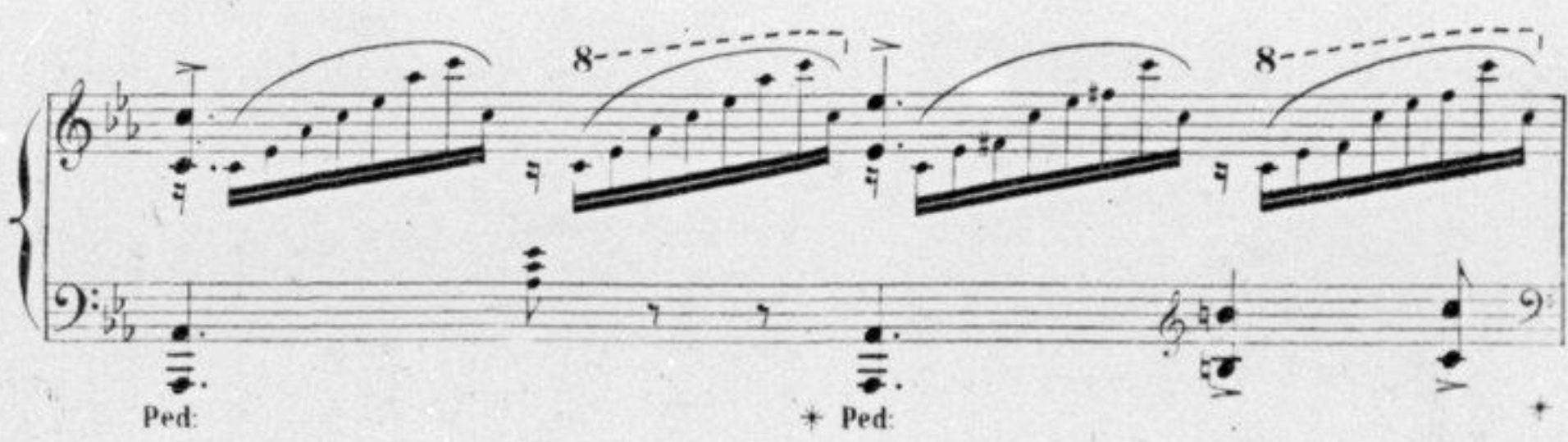
First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melody in a minor key, marked *p con tristezza*. The left hand (bass clef) plays a complex, rapid accompaniment of chords and single notes. Pedal points are indicated by 'Ped:' and asterisks.



Second system of musical notation. The right hand features a melodic line with a crescendo, marked *ff con anima*. The left hand has a section marked *f marcato* and *rall.*, followed by a section marked *ff* with the instruction *Le chant toujours bien marqué.* and *a tempo.* Pedal points are indicated by 'Ped:' and asterisks.



Third system of musical notation. The right hand continues with a melodic line featuring eighth-note patterns, marked with an '8' and a dashed line. The left hand provides a steady accompaniment. Pedal points are indicated by 'Ped:' and asterisks.



Fourth system of musical notation. The right hand continues with a melodic line featuring eighth-note patterns, marked with an '8' and a dashed line. The left hand provides a steady accompaniment. Pedal points are indicated by 'Ped:' and asterisks.

Ped.

* Ped.

Ped.

* Ped.

Ped.

* Ped.

Largement. Tempo 1°

ff grandioso.

Ped.

* Ped.

* Ped.

pp
dolcissimo.
Ped.
pp
Ped.

Ped.
* Ped.
*

espressivo.
Ped.
* Ped.
* Ped.
*

ff
Ped.
* Ped.
* Ped.
* Ped.
*

The musical score consists of four systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The notation includes various musical markings and performance instructions:

- System 1:**
 - Top staff: *pp*, *grazioso.*, *rall.*
 - Bottom staff: *pp*, *Ped:*, ** Ped:*, ** Ped:*, ***
- System 2:**
 - Top staff: *a tempo.*, *espress.*, *con forza.*, *f*
 - Bottom staff: *Ped:*, ** Ped:*, ***
- System 3:**
 - Top staff: *cresc.*, *ff*, *cresc.*, *ff*, *slargando.*
 - Bottom staff: *Ped:*, ** Ped:*, ** Ped:*, ** Ped:*
- System 4:**
 - Top staff: *pp*, *grazioso.*, *rall.*
 - Bottom staff: *Ped:*, ** Ped:*, ** Ped:*, ** Ped:*, ***

The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The page is numbered 8 in the top left corner.

leggerissimo.

8

a tempo.

f

Ped.

8

f

Ped.

8

pp

cresc.

Ped.

f *sempre cresc.*

molto brillante.

8

ff

fff

MUSIQUE DE PIANO

Publiée par BRANDUS et C^o, 103, rue de Richelieu

ALKAN (C. V.) Souvenirs des Concerts du Conservatoire, partitions pour piano :	
N ^o 1. Icieli immensi narrano, 18 ^e psaume de MARCELLO.	4 50
2. Jamais dans ces beaux lieux, d'Armide de GLUCK.	4 50
3. Chœur des Scythes, d'Iphigénie en Tauride de GLUCK.	4 50
4. Andante de la trente-sixième symphonie de HAYDN.	4 50
5. La garde passe, chœur des Deux Aveues, de GRÉTRY.	4 50
6. Menuet de la symphonie en mi bémol de MOZART.	4 50
Les six réunis.	10 »
ARBAN. Souvenir d'Auber, fantaisie-valse.	7 50
ASCHER. Illustration du Pardon de Ploërmel.	9 »
— Op. 77. Illustration de Martha de Flotow.	9 »
— Op. 84. Illustration de Robert le Diable.	9 »
BADARZEWSKA. Prière d'une vierge.	5 »
— La même, simplifiée.	3 »
— Douce rêverie.	4 »
— Souvenirs de ma chaumière.	5 »
— Mazurka.	5 »
BAILLE (GABRIEL). Op. 36. Menuet.	5 »
— Op. 43. Marche turque.	5 »
BATTMANN. Op. 132. Récréation sur la Messe de ROSSINI, facile et sans octaves.	5 »
BAUR (J.). Transcription sur le Chœur des évêques de l'Africaine.	4 »
BÉGUIN-SALOMON (M ^{me}). Op. 21. Élégie.	5 »
BERGSON (M.). Op. 61. Méditation.	4 »
BERNARD (PAUL). Op. 95. Méditation.	6 »
— Op. 96. Mazurka de salon.	6 »
— Op. 97. L'attente, romance sans paroles.	4 »
— Op. 98. Scherzo de concert.	6 »
BOSCOVITZ (F.). Op. 75. Illustration sur la Grande-Duchesse de Gêrolstein.	7 50
BRINLEY-RICHARDS. Op. 39. Cujus animam, transcription du Stabat Mater de ROSSINI.	7 50
— Quis est homo.	6 »
— Pro peccatis.	6 »
— Hymne des Vêpres.	7 50
— La Czarina, mazurka de salon.	7 50
— Transcription sur la Déclaration de la Grande-Duchesse.	5 »
— Transcription sur le Sabre de mon Père, de la Grande-Duchesse.	5 »
— Le Soir, esquisse.	4 50
BRISSE. La Fille de M ^{me} Angot, fant. de salon.	6 »
BULL. Les Cent Vierges, bouquet de mélodies faciles, nuancées et doigtées.	6 »
— La Fille de M ^{me} Angot, transcription.	5 »
BURGMÜLLER. Valse de salon sur Martha.	6 »
— Grande valse de salon sur la Pardon de Ploërmel.	6 »
— Valse de salon sur l'Etoile de Messine.	6 »
— Lichen et Fritzchen, valse dialoguée.	6 »
— Grande valse de salon sur l'Africaine.	6 »
CARRENO (Térésa). Op. 24. Fantaisie sur l'Africaine.	9 »
CRAMER. Deux bouquets de mélodies sur la Périochole, chaque.	7 50
— Bouquet de mélodies sur les Horveurs de la Guerre.	9 »
— Deux bouquets de mélodies sur la Princesse de Trébizonde, chaque.	7 50
— Deux bouquets de mélodies sur l'Ombre, chaque.	7 50
— Bouquet de mélodies de Fleur de Thé.	7 50
— La Fille de M ^{me} Angot, bouquet de mélodies.	7 50
CROISEZ. Souvenir de la Messe de ROSSINI, morceau de salon, facile.	6 »
— Fantaisie facile sur le Testament de M. de Crac.	6 »
— Souvenir de la Princesse de Trébizonde.	5 »
— La Fille de M ^{me} Angot, 12 morceaux de chant transcrits pour piano : chaque.	2 50
— Giroflé Girofla, 10 morceaux de chant transcrits pour piano.	3 »
DELAHAYE (H.). Fantaisie sur Giralda.	7 50
— Marche nuptiale, transcription.	6 »
DESSANE. Op. 25. Rêves d'avenir, nocturne.	6 »
— Op. 26. Jeunes et vieux, fantaisie.	6 »
— Op. 27. Espérez, valse brillante.	6 50
— Op. 28. Orage sur le lac, souvenir.	6 »
— Op. 29. Prenez garde, marche de nuit.	6 »
DREYSSCHOCK. Op. 141. Trois morceaux de salon : N ^o 1. Rapsodie.	6 »
2. Scène de bal.	5 »
3. Toccata.	6 »
DULKEN (F.). Transcriptions des Sanctus et Benedictus de la Messe de ROSSINI.	5 »
— Op. 53. Marche turque.	6 »
— Op. 82. Air de grâce de Robert, transcription pour la main gauche.	5 »
DUVERNOY (J.-B.). Op. 279. Fantaisie sur Martha.	6 »
— Op. 280. Fantaisie élégante sur l'Africaine.	6 »

DUVERNOY (J.-B.) Op. 284. Fantaisie sur Don Juan.	7 50
— Op. 290. Fantaisie brillante sur les Dragons de Villars.	7 50
ÉDOUARD (Hector). Un Regret, rondo-valse.	7 50
FLOTOW. Ouverture de l'Ombre.	7 50
GODEFROID (F.). Op. 139. Méditation sur la Messe de ROSSINI.	7 50
— L'Opéra au piano. Collection des grandes pages lyriques. Illustrations :	
N ^o 1. Op. 161. Robert le Diable.	9 »
2. Op. 162. Le Domino noir.	9 »
3. Op. 163. Giralda.	9 »
4. Op. 164. Le Comte Ory.	9 »
5. Op. 171. L'Ombre.	9 »
6. Op. 172. Les Huguenots.	9 »
7. Op. 177. La Muette.	9 »
8. Op. 178. Les Dragons de Villars.	7 50
9. Op. 182. L'Etoile du Nord.	6 »
10. Op. 195. Martha.	6 »
HESS (C.-L.) Hymne russe de Lworr, transcription.	4 »
KETTERER. Op. 223. Fantaisie brillante sur Robinson Crusoe.	9 »
— Op. 233. Fleur de Thé, galop de salon.	7 50
— Op. 234. Fantaisie brillante sur les Dragons de Villars.	7 50
— Op. 250. Fantaisie de salon sur la Périochole.	7 50
— Op. 251. Fantaisie sur les Huguenots.	9 »
— Op. 253. Elodia, mazurka de salon.	6 »
— Op. 260. Transcriptions religieuses de la Messe de ROSSINI :	
N ^o 1. Sanctus, Benedictus, Domine Deus et Amen du Credo.	7 50
2. Kyrie et Crucifixus.	6 »
— Op. 261. Fantaisie sur le Prophète.	9 »
— Op. 264. La Petite Fadette, pastorale.	6 »
— Op. 276. Fantaisie élégante sur la Princesse de Trébizonde.	7 50
— Op. 286. Fantaisie brillante sur l'Ombre.	7 50
KOLLING (Ch.). L'Oiseau, morceau de salon.	5 »
LECOCO. Ouverture de Fleur-de-Thé.	5 »
— Ouverture des Cent Vierges.	5 »
— Gavotte.	3 »
— Ouverture de la Fille de M ^{me} Angot.	6 »
LEYBACH. Op. 156. L'Ombre. Fantaisie brillante.	6 »
— Op. 161. Mazurka hongroise.	6 »
— Op. 162. Martha. Fantaisie brillante.	7 50
— Op. 169. Fille de M ^{me} Angot, fantaisie brillante.	7 50
LOESCHKORN. Op. 25. La Belle Amazone, célèbre pièce caractéristique.	7 50
LONATI. Op. 23. Sérénade Japonaise.	7 50
LYSBERG. Op. 100. Fantaisie brillante sur Martha.	9 »
— Op. 105. Fantaisie brillante sur l'Africaine.	9 »
MAGNUS. Op. 110. Fantaisie caprice sur Zilda.	6 »
— Op. 122. Souvenir de Hongrie, Tzgyane-marche.	7 50
MEYERBEER. Grande marche indienne de l'Africaine, édition originale.	9 »
— La même, édition simplifiée.	7 50
— Marche religieuse de l'Africaine, éd. orig.	5 »
— La même, édition simplifiée.	5 »
— Airs de Ballet de l'Africaine :	
N ^o 1. La fleur de lotus, idylle chorégraphique.	5 »
2. Le pas des jongleurs, finale.	5 »
— Dernière pensée musicale, prélude au 5 ^e acte de l'Africaine, pour piano, avec accompagnement de violon ou de violoncelle, ad libitum.	3 »
— Réduction par A. MÉLIOT de trois airs de ballet inédits, intercalés dans les Huguenots.	7 50
MOCKER (M.). Transcription sur l'Africaine.	7 50
NEUSTEDT (C.). Op. 100. Fantaisie villageoise sur la Petite Fadette.	6 »
— Op. 104. L'Ombre, fantaisie-transcription.	7 50
OFFENBACH. Ouverture de la Périochole.	5 »
— Ouverture de la Princesse de Trébizonde.	5 »
PALMER (C.-A.). Op. 5. Berceuse.	5 »
— Op. 6. Boléro.	7 50
— Op. 7. Fleur des tropiques, valse brillante.	7 50
— Op. 8. Romance sans paroles.	4 »
— Op. 9. Doux penser, sérénade.	5 »
— Op. 10. L'Etoile du Sud.	6 »
— Op. 11. Chanson créole.	5 »
— Op. 12. Murmures, nocturne-étude.	6 »
PFEIFFER (G.). Op. 39. Polonaise brillante.	7 50
— Op. 53. Berceuse.	5 50
PISANI (B.). La Khédivé, grande marche.	6 »
POURNY. Op. 12. L'heure du rendez-vous, caprice.	6 »
— Op. 14. Absence et Retour.	7 50
— Op. 15. Cloches et clochettes.	7 50
ROQUES. Paraphrase sur la Marseillaise.	6 »
ROSELLEN. Op. 167. Fantaisie brillante sur le Pardon de Ploërmel.	7 50
— Op. 182. Fantaisie sur l'Africaine.	7 50
— Op. 186. Fantaisie élégante sur Zilda.	7 50
— Op. 187. Fantaisie sur Martha.	7 50
— Op. 191. Fantaisie sur Robinson Crusoe.	7 50
— Op. 192. Transcription brillante des plus jolies mélodies de l'Ombre.	7 50

ROSENHAIN (J.). Op. 82. Feuilles volantes, mélodies caractéristiques (7 ^e recueil) :	
N ^o 1. Crépuscule.	5 »
2. Dans les champs.	4 »
3. Contemplation.	6 »
4. Berceuse.	3 »
RUMMEL. Valse de salon sur le Dieu et la Bayadère.	6 »
— Transcription élégante du Baiser d'adieu, mélodie d'Adelina PATTI.	5 »
— Transcription facile du même morceau.	5 »
— Transcription de la valse chantée : Fée ou Femme.	5 »
— Transcription facile des deux marches de Meyerbeer :	
N ^o 1. Schiller-marche.	5 »
2. Marche du sacre du Prophète.	5 »
— Fantaisie sur le Stabat de ROSSINI.	7 50
— Fantaisie élégante sur la Grande-duchesse de Gêrolstein.	6 »
— Fantaisie élégante sur Robinson Crusoe.	6 »
— Bouquet de mélodies sur la Petite Fadette.	7 50
— Rémiscences de la Messe de ROSSINI, en deux suites, chaque.	7 50
— Amour sacré de la Patrie de la Muette de Portici, transcription.	4 »
— Souvenir de Bordeaux. Valse de salon.	5 »
SEMET. Ouverture de la Petite Fadette.	6 »
SNYDERS. Op. 9. Fantaisie sur les Dragons de Villars.	6 »
— Op. 11. Fantaisie sur le Pardon.	7 50
STEIGER. (Piano quatuor.) L'Etoile du Nord, fantaisie.	9 »
STOGER (E.). Op. 10. Marche funèbre.	4 50
STREABBOG. Deux petites fantaisies sur l'Ombre, chaque.	5 »
SYDNEY-LAMBERT. L'Africaine, transcription de l'air de Vasco.	5 »
TONEL (L.). Op. 26. Pendant la valse.	5 »
— Op. 27. La Coupe en main.	6 »
— Op. 28. Vision.	4 »
VALENTI. Polonaise de Struensee, arrang. facile.	6 »
VALENTIN-PATRICE. Op. 101. Le Paradis sur terre. Réverie.	6 »
VALIQUET (H.). Fantaisie très-facile sur la Princesse de Trébizonde.	5 »
— Petite mosaïque sur la Périochole.	6 »
— Petite mosaïque sur la Petite Fadette.	6 »
— Op. 141. L'Ombre, petite mosaïque sur des motifs de l'opéra de FLOROW.	5 »
— Les Cent Vierges, fantaisie enfantine.	5 »
VILBAC (RENAUD de). Sous les Lauriers-roses, nocturne.	6 »
— La Nèva, mazurka de salon.	6 »
VINCENT (A.). Op. 4. Portrait charmant, romance.	5 »
— Op. 5. Pauvre Jacques, romance, transcrip ^t	5 »
— Op. 7. Dolorès, polka-mazurka.	5 »
— Op. 8. Die Thrane (la Larne), mélodie de Kucken, transcription.	5 »
— Op. 9. Je suis Lindor, de Paisiello, transcr ^t	5 »
— Op. 10. Le Pardon de Ploërmel, transcrip ^t	7 50
— Op. 11. Orphée, de Gluck, 2 transcriptions.	5 »
— Op. 15. En exil.	5 »
— Op. 16. Dans la Savane, chanson nègre.	6 »
— Op. 18. L'Africaine, fantaisie-transcrip ^t	7 50
— Souvenir d'Amérique (Yankee doodle), air varié de VIRUXTEMPS, transcription.	6 »
WOLFF (E.). La Marseillaise, variée.	6 »
— Op. 287. Regina, Chanson polonaise.	6 »
— Op. 297. Plainte de l'Exilé, chanson polonaise.	7 50
— Op. 298. Mélodie.	6 »
— Op. 299. Menuet.	5 »
WOLFART. Chanson à boire et romance des Bavards.	5 »
— Di gioja insolita, transcription du morceau favori d'Adelina PATTI.	6 »
— Les Joyaux de la Grande-duchesse de Gêrolstein, morceaux très-faciles :	
N ^o 1. Rondo de la Duchesse.	3 75
2. Chanson du régiment.	3 75
3. Couplets du sabre.	3 75
4. Couplets des lettres.	3 75
5. Ballade bouffe.	3 75
6. Rondo de la bataille.	3 75
7. Déclaration et Gazette de Hollande.	3 75
8. Entr'acte du 3 ^e tableau.	3 »
9. Nocturne, Bonne nuit.	3 »
10. A cheval, général.	3 75
11. Légende du verre.	3 »
12. Complainte et Chant nuptial.	3 »
La Marseillaise, le Chant du départ, arrangés pour piano seul.	2 »
Les Succès universels. Répertoire de musique moderne pour le piano, choix des morceaux de piano originaux les plus favoris des auteurs modernes. En vente, 1 ^{er} et 2 ^e volume in-8 ^e , chaque volume contenant 20 morceaux. net. 10 »	